

外國人委任辦理從事中階技術工作補充條款

Ketentuan Tambahan bagi Orang Asing Untuk Mengajukan Sebagai TKI Teknis Menengah

(以下簡稱甲方 Selanjutnya akan disebut sebagai Pihak A)

(以下簡稱乙方 Selanjutnya akan disebut sebagai pihak B)

茲就甲方委任乙方辦理申請從事中階技術工作，甲乙雙方為從事中階技術工作之申請與必要之服務，確認甲方申請從事中階技術工作，符合中央主管機關之相關規定，以媒合與雇主成立聘僱關係為目的，由乙方提供執行與服務項目如下Pihak A dengan ini menunjuk Pihak B untuk melamar pekerjaan sebagai TKI teknis tingkat menengah. Pihak A dan Pihak B menyediakan layanan yang diperlukan bagi pelamar untuk melakukan pekerjaan sebagai TKI teknis tingkat menengah. Pihak A mengkonfirmasi bahwa permohonan Pihak A untuk pekerjaan teknis tingkat menengah telah mematuhi peraturan terkait dari otoritas pusat yang berwenang. Untuk keperluan menjalin hubungan kerja dengan pemberi kerja, Pihak B menyediakan poin-poin pelaksanaan dan pelayanan, yaitu sebagai berikut: :

第一條 (執行與服務)

Bagian Pertama (Pelaksanaan dan Layanan)

項次 No.	執行與服務項目 Poin2 Pelaksanaan dan Layanan	提供服務 之人力 Tenaga Kerja yang Menyediakan Layanan	外國人簽名 Tandatangan Orang Asing
1	外國人從事中階技術工作資格條件及相關規定說明 Penjelasan mengenai peraturan dan syarat terkait pengajuan sebagai TKI Teknis tingkat menengah.	人次 Orang	
2	移工轉任中階技術外國人利弊分析。 Analisis pro dan kontra perpindahan menjadi TKI Teknis tingkat menengah.	人次 Orang	
3	中階技術外國人轉換雇主規定說明。 Penjelasan mengenai peraturan penggantian majikan menjadi TKI Teknis tingkat menengah.	人次 Orang	
4	移工轉任中階技術外國人意願及希望每月薪資數額調查 Survey mengenai TKI yang bersedia menjadi TKI teknis tingkat menengah dan nilai gaji yang diharapkan.	人次 Orang	
5	中階技術外國人申請永久居留規定說明。 Penjelasan mengenai peraturan pengajuan ARC untuk menjadi TKi teknis tingkat menengah.	人次 Orang	
6	中階技術工作薪資規定說明及協助與與雇主協調每月薪資數額。 Penjelasan mengenai gaji dan upah TKI teknis tingkat menengah serta membantu untuk membahas perubahan gaji dan upah setiap bulan kepada majikan.	人次 Orang	
7	協助、輔導外國人取得從事中階技術工作所需之專業證照、訓練課程或實作認定資格。 Membantu serta melakukan penyuluhan kepada orang asing mengenai sertifikat profesional yang diperlukan, kelas pelatihan dan syarat2 kualifikasi yang diperlukan.	人次 Orang	

8	接受委任辦理求職登記。 Menerima janji untuk melamar dan mendaftar.	人次 Orang	
9	安排外國人與新雇主媒合。 Mencocokkan orang asing dengan majikan yang baru.	人次 Orang	
10	協助與雇主協調返鄉休假事宜。 Membantu untuk mengkoordinasikan mengenai pulang cuti kepada majikan.	人次 Orang	
11	其它與從事中階技術工作有關問題諮詢。 Konsultasi tentang masalah lain yang terkait dengan keterlibatan dalam pekerjaan teknis tingkat menengah.	人次 Orang	
12	安排申請中階技術工作之健康檢查事宜。 Mengatur mengenai pemeriksaan kesehatan medikal untuk melamar menjadi TKI teknis tingkat menengah.	人次 Orang	
13	提供中階技術工作聘僱許可申請書讓外國人及雇主簽署。 Menyediakan formulir pengajuan surat kerja TKI teknis tingkat menengah untuk ditandatangani oleh TKI serta majikan.	人次 Orang	
14	協助申請中階技術工作聘僱許可函。 Membantu dalam pengajuan surat kerja resmi TKI tingkat menengah.	人次 Orang	
15	協助辦理中階居留證。 Membantu dalam pengurusan ARC TKI tingkat menengah.	人次 Orang	
16	協助管制及安排聘僱期間定期健康檢查事宜。 Membantu dalam kontrol dan penjadwalan pemeriksaan kesehatan medikal rutin.	人次 Orang	

第二條 (合約份數)

Bagian Kedua (Nilai Kontrak)

本補充條款正本壹式貳份，由甲乙雙方各執正本壹份為憑。

Terdapat dua salinan asli dari Ketentuan Tambahan ini, dan Pihak A dan Pihak B masing-masing memegang satu salinan asli sebagai bukti.

立契約書人 Yg menandatangani :

甲方姓名

Nama Pihak A :

護照號碼

No. yg dapat dihubungi :

乙 方

Pihak B :

代表人

Pengurus :

地 址

Alamat :

中 華 民 國 年 月 日

Tahun R.O.C

Bulan

Tanggal